

# STATEC

Institut national de la statistique  
et des études économiques

Sozialversicherungsnummer (matricule national):

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Name des Unternehmens:

.....

## Ansprechpartner

E-Mail: innovation@statec.etat.lu

Telefon: 247-84365 (nur Nachmittags)

Fax: 22 84 96

## Erhebung zu Forschung und Entwicklung 2021

Ziel dieser Erhebung ist die Sammlung von Daten und Angaben zu Forschung und experimentelle Entwicklung (FuE) in Ihrem Unternehmen. Diese Erhebung wird auf der Grundlage der **Verordnung (EU) Nr 2019/2152 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. November 2019 über europäische Unternehmensstatistiken** sowie des **Gesetzes vom 10. Juli 2011 betreffend der Schaffung eines Nationalen Institutes für Statistik und Wirtschaftsstudien (STATEC)** durchgeführt.

Gemäß dem Gesetz vom 10. Juli 2011 betreffend der Schaffung des STATEC sind die Unternehmen verpflichtet diesen Fragebogen auszufüllen. Laut Artikel 15 dieses Gesetzes können **Antwortverweigerung und absichtlich falsche oder unvollständige Angaben mit einer Geldstrafe von 251 bis 2 500 Euro geahndet werden.**

STATEC garantiert die vertrauliche Verarbeitung der Einzelangaben der Unternehmen, welche **ausschließlich der Erstellung von Statistiken oder der Durchführung wissenschaftlicher Studien dienen.**

Bewahren Sie bitte eine Kopie dieses Fragebogens für die Archive Ihres Unternehmens auf, während das Original **ordnungsgemäß innerhalb des im Begleitschreiben angegebenen Zeitraumes** an das STATEC **zurückgesandt werden sollte.**

## Ziele der Erhebung

Das Ziel der Erhebung zu Forschung und experimentelle Entwicklung (FuE) ist es, Angaben zu Forschung und Entwicklung, Personalbestand und andere Forschungs- und Entwicklungs- relevanten Themen, in Luxemburgischen Unternehmen zu sammeln, um harmonisierte und vergleichbare statistische Angaben in der Europäischen Union zu erhalten.

Die gesammelten Daten werden für die Erstellung der volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung genutzt.

## Geltungsbereich

Die vorliegende Erhebung richtet sich an ansässige Unternehmen, die während des Referenzzeitraums marktwirtschaftliche Tätigkeiten gemäß der gemeinsamen statistischen Systematik der Wirtschaftszweige in der Europäischen Gemeinschaft (NACE Rev.2), in oder ab dem Luxemburger Wirtschaftsraum ausübten.

Die Definition der Unternehmenseinheit in dieser Erhebung umfasst ansässige natürliche Personen, rechtliche Personen nach Luxemburger Recht sowie Luxemburger Zweigstellen rechtlicher Personen nach ausländischem Recht.

Sämtliche Forschungs- und Entwicklungstätigkeiten, welche feste Niederlassungen im Ausland betreffen (z. B. ausländische Zweigstellen von luxemburgischen Unternehmen) sollten ausgeschlossen werden.

Der Bezugszeitraum ist das Geschäftsjahr 2021. Bitte geben Sie alle Einzelheiten bestmöglich an, Schätzungen sind akzeptabel.

## Wie dieser Fragebogen ausgefüllt werden sollte

Dieser Fragebogen richtet sich in erster Linie an den Eigentümer oder den Manager, der für FuE im Unternehmen verantwortlich ist.

Da die Fragen zum Teil sehr spezifisch sind (z.B. zu FuE Ausgaben und Personal, finanzielle Eckdaten), könnte es sein, dass eine Zusammenarbeit mit Kollegen aus verschiedenen Abteilungen zwecks Beantwortung der Fragen notwendig ist.



Bitte berücksichtigen Sie all jene rechtlichen Einheiten die in der „**Liste der rechtlichen Einheiten auf die sich die Erhebung bezieht**“ aufgeführt sind, welche dem Begleitschreiben zur Erhebung beigelegt war.

## Die Struktur der Erhebung

Die Erhebung besteht aus drei Abschnitten:

Abschnitt A - Interne Forschung und experimentelle Entwicklung

Abschnitt B - Externe Forschung und experimentelle Entwicklung

Abschnitt C - Kommentare und Kontaktdaten

## Abschnitt A - Interne Forschung und experimentelle Entwicklung

### Was ist Forschung und experimentelle Entwicklung (FuE)?

FuE beinhaltet geplante kreative Aktivitäten, ausgerichtet auf die Entwicklung neuer oder wesentlich verbesserter Produkte. Es umfasst auch FuE-Projekte mit negativen Ergebnissen, sofern eine erste Hypothese nicht bestätigt wurde oder ein Produkt nicht wie ursprünglich beabsichtigt entwickelt werden konnte.. Im Vergleich zu anderen Aktivitäten zeichnet sich FuE das Vorhandensein von einem beträchtlichen Anteil an Neuheiten aus oder durch die Lösung wissenschaftlicher und technischer Ungewissheiten.

FuE BEINHALTET:

- Aktivitäten, die darauf abzielen neue Kenntnisse oder neues Verständnis zu erwerben, ohne unmittelbare kommerzielle Anwendung (Grundlagenforschung);
- Aktivitäten die darauf abzielen neue Kenntnisse zu erwerben, die auf Lösungen von spezifischen Problemen gerichtet sind oder ein spezifisches kommerzielles Ziel verfolgen (Angewandte Forschung);
- systematische Anwendung von Forschungsergebnissen und praktischen Erfahrungen zur Vermarktung neuer oder wesentlich verbesserter Waren, Dienstleistungen, Verfahren oder Prozesse (Entwicklung).

Tätigkeiten, die in keiner nennenswerten Neuheit resultieren oder keine Problemlösung darstellen, werden für die Zwecke dieser Erhebung nicht als FuE betrachtet.

FuE SCHLIESST folgende Aktivitäten AUS:

- routinemäßiges Testen von Produkten, Design, Qualitätssicherung sowie technische Dienstleistungen, insofern diese nicht Bestandteil eines FuE Projekts sind;
- Analyseprojekte (statistische Analysen, Umfragen zur Effizienz oder Marktforschung) die routinemäßig durchgeführt werden, mit etablierten Methoden, Prinzipien und Modelle;
- literarische, artistische, oder historische Projekte, wie z.B. Filme, Musik, Bücher oder sonstige Veröffentlichungen;
- das Suchen oder Erkunden von natürlichen Ressourcen.

### Gehört die Entwicklung von Software und Internetanwendungen zu FuE?

Bitte berücksichtigen Sie in dieser Erhebung jegliche FuE in Zusammenhang mit Software die der nachfolgenden Definition entspricht, unabhängig von den möglichen Endnutzern (intern oder extern).

FuE in Zusammenhang mit Software BEINHALTET:

- Experimentelle Softwareentwicklung oder Verbesserung, die die wissenschaftlichen und technologischen Kenntnisse bereichern;
- Entwicklung neuer Theorien und/oder Algorithmen in der Computerwissenschaft;
- Schaffung von neuen und innovativen Verschlüsselungen oder Sicherheitstechniken.

FuE in Zusammenhang mit Software SCHLIESST AUS:

- Softwareentwicklung, die nicht auf wissenschaftlichem oder technischem Fortschritt basiert, wie z.B.:
  - die Instandhaltung oder Anpassung von bestehenden Systemen;
  - das Hinzufügen von Funktionen in bestehenden Anwendungen;
  - die routinemäßige Fehlerbeseitigung in bestehenden Systemen und Anwendungen.
- Erschaffung neuer Software, basierend auf bekannten Methoden und Anwendungen, selbst wenn diese vorher noch nicht in Ihrem Unternehmen zum Einsatz kamen;
- Konversion oder Übersetzung von bestehender Software und Softwaresprachen;
- Anpassung eines Produktes für einen spezifischen Kunden; es sei denn, beträchtliche Kenntnisse, die das Basisprodukt wesentlich verbesserten, wurden in diesem Prozess hinzugefügt.

### A1. Basierend auf der obengenannten Definition, hat Ihr Unternehmen in 2021 interne FuE durchgeführt?

„Interne FuE“ bezieht sich auf FuE Aktivitäten (schaffen von Kenntnissen, lösen wissenschaftlicher oder technischer Probleme) innerhalb des Unternehmens während eines gewissen Zeitraums, unabhängig von der Finanzierungsquelle.

Ja .....

Nein .....



Wenn Sie **Nein** geantwortet haben

→ Bitte gehen Sie zu Frage **B1**.

**A2. Bitte geben Sie eine kurze Beschreibung der internen FuE Projekte, die in 2021 durchgeführt wurden.**

**A3. Hat Ihr Unternehmen eine spezielle FuE Einheit oder Abteilung?**

Ja .....       Nein .....

**A4. Wie viele Personen in Ihrem Unternehmen haben an internen FuE Aktivitäten in 2021 teilgenommen?**

Bitte berücksichtigen Sie nur Ihr Unternehmen in Luxemburg. Schließen Sie alle Tochtergesellschaften, Muttergesellschaften und ausländischen Niederlassungen für die Zwecke dieser Erhebung aus.

*Tragen Sie bitte 0 ein wenn eine Kategorie nicht betroffen ist.*

	Anzahl der Personen	Anzahl der Personen in Vollzeiteinheiten*
i. Forscher .....	<input style="width: 80px; height: 25px;" type="text"/>	<input style="width: 120px; height: 25px;" type="text"/>
Spezialisten, die an der Konzeption oder der Schaffung von neuem Wissen, Produkten, Prozessen, Methoden und Systemen, sowie an der Leitung der besagten Projekte beteiligt sind	<b>davon Frauen:</b>	<input style="width: 120px; height: 25px;" type="text"/>
ii. Techniker und vergleichbares Personal .....	<input style="width: 80px; height: 25px;" type="text"/>	<input style="width: 120px; height: 25px;" type="text"/>
Personen, deren Hauptaufgaben technisches Wissen und Erfahrung auf einem oder mehreren wissenschaftlichen und technischen Gebieten erfordern.	<b>davon Frauen:</b>	<input style="width: 120px; height: 25px;" type="text"/>
iii. Verwaltungs- und Unterstützungspersonal .....	<input style="width: 80px; height: 25px;" type="text"/>	<input style="width: 120px; height: 25px;" type="text"/>
Qualifizierte und nicht-qualifizierte Handwerker, Sekretariats- und Büropersonal, die an FuE-Projekten teilnehmen oder in direktem Zusammenhang mit ihnen stehen.	<b>davon Frauen:</b>	<input style="width: 120px; height: 25px;" type="text"/>
iv. Berater die sich vor Ort der FuE widmen .....	<input style="width: 80px; height: 25px;" type="text"/>	<input style="width: 120px; height: 25px;" type="text"/>

\* Ein Vollzeiteinheit entspricht einem Personenjahr, d.h. eine Person die während einem Jahr Vollzeit arbeitet. Eine Person, die sich 30% der Arbeitszeit FuE Aufgaben widmet, sollte als 0.3 Vollzeiteinheit bezeichnet werden. Eine Person die eine Vollzeit FuE Stelle während 6 Monate innehat, ist ein 0.5 Vollzeiteinheit.

**A5. Erfassen Sie interne FuE, als eine Funktion oder Kostenstelle, in Ihrer Kostenrechnung oder Ihrem Buchhaltungssystem?**

Ja .....       Nein .....

**A6. Bitte tragen Sie die Beträge der Ausgaben für interne FuE für das Finanzjahr 2021 ein:**

Berücksichtigen Sie bitte die Gesamtausgaben aller rechtlichen Einheiten, die in dem Begleitschreiben dieser Erhebung erwähnt sind. Schließen Sie alle Tochtergesellschaften, Muttergesellschaften und ausländischen Niederlassungen für die Zwecke dieser Erhebung aus. Auch Mehrwertsteuer, Abschreibung und Wertminderung sind von den internen FuE Ausgaben auszuklammern.

*Tragen Sie bitte 0 ein wenn keine Ausgaben erfolgten.*

**i. Personalkosten**

Bruttolöhne und -gehälter, Sonderzulagen, Sozialabgaben (Arbeitgeberanteil) sowie sämtliche sonstige Kosten, Zuschläge oder betriebliche Sozialleistungen  
Die Personalkosten beziehen sich auf die Anzahl der Personen in Vollzeiteinheiten (angegeben in **A4**).

Forscher .....

EUR																				

Techniker und vergleichbares Personal .....

EUR																				

Verwaltungs- und Unterstützungspersonal .....

EUR																				

**ii. Andere laufende Kosten, die FuE unterstützen**

Kosten für Material, Teile, Hilfsmittel und Ausstattung, sowie anteilmäßige Verwaltungs- und Gemeinkosten zur Unterstützung interner FuE Aktivitäten .....

EUR																				

Dienstleistungen, die vor Ort von Beratern im Bereich FuE geleistet werden .....

EUR																				

**iii. Bruttoinvestitionen in materielle und immaterielle Vermögensgegenstände für FuE**

Bruttobetrag für den Erwerb von Sachanlagen und immaterielle Vermögenswerte, die bei der Durchführung von FuE verwendet werden. Falls nötig, verwenden Sie bitte eine anteilmäßige Kostenzuordnung.

Grund und Gebäude .....

EUR																				

Land, erworben für den FuE Gebrauch (zum Beispiel Testgelände, Standorte für Labore und Pilotanlagen) und Gebäude gebaut oder erworben für FuE-Nutzung, einschließlich wesentlicher Verbesserungen, Änderungen und Reparaturen.

Instrumente und Geräte, Computer Software .....

EUR																				

**iv. Gesamtausgaben für interne FuE (i. + ii. + iii.)**

EUR																				

**A7. Bitte gliedern Sie die Ausgaben für interne FuE in 2021 nach Finanzierungsquelle auf:**

*Tragen Sie bitte 0 ein wenn Sie keine Zuwendung erhalten haben.*

Interne Zuwendungen (Ihr Unternehmen).....

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

EUR

Berücksichtigen Sie bitte auch Darlehensbeträge als Teil der internen Mittel, da die externe Quelle davon ausgeht, dass das Darlehen zurückgezahlt wird.

Externe Zuwendungen

i. Ihre Unternehmensgruppe

a. ansässig in Luxemburg .....

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

EUR

b. ansässig außerhalb von Luxemburg .....

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

EUR

ii. Partnerunternehmen Ihrer FuE Projekte

a. ansässig in Luxemburg .....

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

EUR

b. ansässig außerhalb von Luxemburg .....

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

EUR

iii. Wirtschaftsministerium (gemäß dem Gesetz vom Juni 2009 über die Förderung von Forschung, Entwicklung und Innovation) .....

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

EUR

iv. Europäische Kommission (einschl. EU Rahmenprogramm für FuE) .....

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

EUR

v. Internationale Organisationen .....

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

EUR

vi. Andere ausländische Quellen (andere nationale Regierungen, Hochschulwesen usw.) .....

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

EUR

vii. Sonstige (*bitte einzeln angeben*).....

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

EUR

--	--

**Gesamtausgaben für interne FuE**

*Dieser Betrag sollte den Gesamtausgaben für FuE in A6.iv entsprechen.*

**A8. Bitte ordnen Sie die Ausgaben für interne FuE in 2021 den verschiedenen Forschungsaktivitäten zu:**

Tragen Sie bitte '0' ein wenn für eine Aktivität keine Ausgaben erfolgten.

i. Grundlagenforschung .....

Empirische oder theoretische Forschung zum Erkenntnisgewinn auf der Grundlage von beobachteten Phänomenen und Fakten, ohne direkten Anwendungsbezug.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

EUR

ii. Angewandte Forschung.....

Untersuchungen, die dazu dienen neue Kenntnisse zu gewinnen. Sie sind jedoch darauf ausgelegt spezifische praktische Ziele zu erreichen.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

EUR

iii. Experimentelle Entwicklung.....

Systematische Aktivitäten, basierend auf Wissen aus der Forschung und praktischen Erfahrungen, die darauf abzielen neue Materialien, Produkte und Geräte zu entwickeln; neue Prozesse, Systeme oder Dienste einzurichten; oder die Nachhaltigkeit der schon vorhandenen Prozesse wesentlich zu verbessern.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

EUR

**Gesamt (i. + ii. + iii.)**

*Dieser Betrag sollte den Gesamtausgaben für FuE in **A6.iv** entsprechen.*

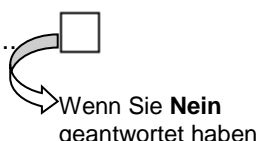
**Abschnitt B - Externe Forschung und experimentelle Entwicklung**

**B1. Hat sich Ihr Unternehmen in 2021 in irgendeine externe Forschung und experimentelle Entwicklung (FuE) engagiert, die Ihrem Unternehmen zugutekommen soll?**

Externe FuE bezieht sich auf die gleiche Tätigkeit wie in **Abschnitt A** angegeben, aber von anderen Unternehmen (einschließlich verbundener Unternehmen) oder von öffentlichen oder privaten Forschungsorganisationen durchgeführt.

Ja .....

Nein .....



→ Bitte gehen Sie zu Frage C1.

**B2. Wie viel hat Ihr Unternehmen im Finanzjahr 2021 für externe FuE ausgegeben:**

Bitte klammern Sie MwSt und Ausgaben für interne FuE aus (bereits unter A6 angegeben)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

EUR

## Abschnitt C - Kommentare und Kontaktdaten

**C1. Bitte machen Sie in diesem Feld bei Bedarf Kommentare und Anmerkungen:**

**C2. Wieviel Zeit haben Sie für das Ausfüllen dieser Erhebung benötigt?**

|  Stunden

|  Minuten

**C3. Bitte geben sie die Abteilungen Ihres Unternehmens an, die Angaben für diese Erhebung gemacht haben:**

FuE.....

Personalabteilung .....

Finanzen / Buchhaltung .....

Management .....

IT .....

Andere .....

**Geben Sie bitte eine Person an, mit der wir in Kontakt treten können, falls wir Fragen zu den Angaben haben.**

Name .....

Telefon .....

Position .....

E-Mail .....

\_\_\_\_\_  
(Ort)

\_\_\_\_\_  
(Datum)

\_\_\_\_\_  
(Unterschrift)

**Vielen Dank für Ihre Mitarbeit! Ihre Antworten sind sehr wichtig.**